



2017年11月30日

各位

会社名 株式会社ツムラ
代表者名 代表取締役社長 加藤 照和
(コード番号 4540 東証第一部)
問合せ先 コーポレート・コミュニケーション室長 鈴木 登
TEL 03 - 6361 - 7100

中国平安保険（集団）股份有限公司との合弁会社設立に関する契約締結のお知らせ

当社は2017年11月30日に開催された取締役会において、当社の100%子会社である津村（中国）有限公司（以下、津村中国）と中国平安保険（集団）股份有限公司（本社：中国広東省、以下、中国平安保険）の子会社である上海平浦投資有限公司（本社：中国上海市、以下、上海平浦）の2社の出資による合弁会社設立に関する契約（以下、合弁契約）の締結について決議しましたことをお知らせいたします。

1. 合弁会社設立の目的

当社と中国平安保険は、2017年9月22日付「中国平安保険（集団）股份有限公司との資本業務提携、第三者割当による新株式発行及び自己株式の処分、並びに主要株主である筆頭株主の異動の予定に関するお知らせ」において発表しましたとおり、①中国における中薬産業の更なる発展及び中国国民の医療と健康への貢献、②中薬^(*)の品質標準及び生薬栽培から最終製品までを網羅するビジネスモデルの構築、③当社の生薬原料の安定確保を目的に資本業務提携契約を締結しております。その際、生薬調達体制の強化に関する事業、中薬を主とした分析研究に関する事業、中薬、健康食品、ヘルスケア関連日用品及びその他業務分野に関する事業の展開を目的とした合弁会社の設立について合意しておりました。今回、この合意に基づいて、津村中国が56%、中国平安保険の子会社である上海平浦が44%出資することによって、投資性公司（持株会社）である平安津村有限公司を設立することについて、合意いたしました。

なお、合弁契約は2017年12月7日に締結する予定です。

(*) 中薬：中医学（中国の伝統医学）で用いる薬剤

2. 設立する子会社の概要（予定）

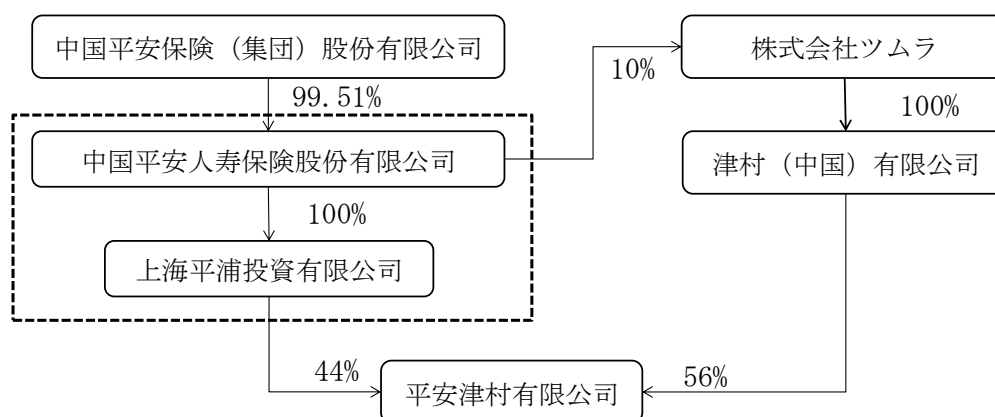
(1) 概要

(1) 名 称	平安津村有限公司（英文社名：Ping An Tsumura Inc.）
(2) 所 在 地	中国広東省深圳市
(3) 代表者の役職・氏名	董事長 童恺
(4) 事 業 内 容	生薬調達体制の強化に関する事業、中薬を主とした分析研究に関する事業、中薬、健康食品、ヘルスケア関連日用品及びその他業務分野に関する事業

(5) 資本金	1,000 百万 RMB (約 169.1 億円)	1RMB=16.91 円
(6) 設立年月日	2018 年 2 月 (予定)	
(7) 決算期	毎年 12 月 31 日	
(8) 出資比率	津村中国 56% 上海平浦 44%	

(注) 投資性公司 (持株会社) は自ら生産活動ができないため、平安津村有限公司の傘下に子会社を設立する予定です。

(2) 合弁会社設立に係る資本関係図



3. 津村中国の概要

(1) 名称	津村 (中国) 有限公司	
(2) 所在地	中国 (上海) 自由貿易試験区郭守敬路 276 号五幢 2 層 A 区	
(3) 代表者の役職・氏名	董事長 戸田光胤	
(4) 事業内容	中国の当社グループ各社の経営管理及びそれに付帯・関連する業務	
(5) 資本金	300 百万 RMB (約 50.7 億円)	1RMB=16.91 円

4. 合弁相手先の概要

(1) 名称	上海平浦投資有限公司	
(2) 所在地	中国上海市虹口区天潼路 133 号 9 楼 909 室	
(3) 代表者の役職・氏名	執行董事 費曉楓	
(4) 事業内容	投資事業	
(5) 資本金	4,330 百万 RMB (約 732.2 億円)	1RMB=16.91 円
(6) 設立年月日	2011 年 6 月 7 日	
(7) 大株主及び持株比率	中国平安人壽保險股份有限公司	100%
(8) 当社と当該会社との関係		
資本関係	該当事項はありません。	
人的関係	該当事項はありません。	
取引関係	該当事項はありません。	
関連当事者への該当状況	該当事項はありません。	

合弁相手先の親会社の概要

(1) 名 称	中国平安保險（集团）股份有限公司
(2) 所 在 地	中国広東省深圳市福田区益田路 5033 号 平安金融センター
(3) 代表者の役職・氏名	董事長 兼 CEO 馬明哲
(4) 事 業 内 容	保険事業、銀行事業、投資事業
(5) 資 本 金	18,280 百万 RMB
(6) 設 立 年 月 日	1988 年 5 月 27 日
(7) 業 績	2016 年売上高 712,453 百万 RMB、純利益 62,394 百万 RMB
(8) 上 場 先	香港証券取引所及び上海証券取引所
(9) 主 要 大 株 主	Hong Kong Securities Clearing Company Nominees Limited Shenzhen Investment Holdings Co., Ltd. All Gain Trading Limited Huaxia Life Insurance Co., Ltd. China Securities Finance Corporation Limited

5. 日程

(1) 取締役会決議日	2017 年 11 月 30 日
(2) 合弁契約締結日	2017 年 12 月 7 日（予定）
(3) 合弁会社設立日	2018 年 2 月（予定）

6. 今後の見通し

本合弁会社設立による 2018 年 3 月期の当社連結業績に与える影響は軽微であります。

以 上